



Briuselis, 2022 m. vasario 8 d.
(OR. fr)

5870/1/22
REV 1

Tarpinstitucinė byla:
2021/0366(COD)

ENV 96
CLIMA 50
FORETS 5
AGRI 34
RELEX 123

PRANEŠIMAS

nuo:	Pirmininkaujančios valstybės narės
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui
Dalykas:	Reglamentas dėl su miškų naikinimu ir miškų alinimu susijusių produktų tiekimo ES rinkai ir eksporto <i>Politiniai debatai</i>

Rengiantis 2022 m. vasario 21 d. Tarybos (žemės ūkis ir žuvininkystė) posėdyje įvyksiantiems politiniams debatams pirmiau nurodyta tema, delegacijoms priede pateikiamas pirmininkaujančios valstybės narės parengtas **peržiūrėtas** informacinis pranešimas.

Naujas tekstas, palyginti su ankstesne redakcija, pažymėtas paryškintuoju šriftu ir pabrauktas arba išbrauktas (3 puslapio trečia pastraipa ir 5 puslapio ketvirta ir penkta pastraipos).

**Pirmininkaujančios valstybės narės informacinis pranešimas vasario 21 d. Žemės ūkio ir
žuvininkystės tarybos posėdžiui**

**Pasiūlymas dėl reglamento dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų prekių ir
produktų tiekimo Europos Sąjungos rinkai ir jų eksporto iš ES**

2021 m. lapkričio 17 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl reglamento dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų prekių ir produktų tiekimo Europos Sąjungos (ES) rinkai ir jų eksporto iš ES. Jo tikslas – užtikrinti, kad Sąjungos rinkoje piliečių perkamais, naudojamais ir vartojamais produktais nebūtų prisidedama prie miškų naikinimo ir alinimo visame pasaulyje.

Šiam tikslui pasiekti Komisija siūlo nustatyti visiems veiklos vykdytojams ir prekiautojams, pateikiantiems ES rinkai arba eksportuojantiems iš ES rinkos atitinkamus produktus, **privalomo deramo patikrinimo sistemą**, kartu taikant produktų kilmės arba gamybos **šalių lyginamąją analizę**. Šiuo reglamentu visų pirma reaguojama į didelį visuomenės spaudimą (kaip matyti iš itin aktyvaus dalyvavimo Komisijos pradėtose konsultacijose internetu), susijusį visų pirma su susirūpinimu miškų raida visame pasaulyje (1990–2020 m. pasaulyje išnyko 420 mln. hektarų miškų – šis plotas viršija Europos Sąjungos plotą).

Šis reglamentas padės užtikrinti tų pačių aplinkos apsaugos standartų taikymą visiems ES rinkai pateikiamiems produktams ir jis turėtų padėti kovoti su klimato kaita ir biologinės įvairovės nykimu, kartu laikantis daugiašalės prekybos sistemos taisyklių. Todėl bus labai svarbu stiprinti ES šalių ir trečiųjų valstybių bendradarbiavimą. Šios nuostatos padės dar labiau sustiprinti tvarius ankštinių ir baltyminių augalų sektorių produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, dažnai susijusių su miškų naikinimu, atžvilgiu.

Derybos vyksta aplinkos sektoriuje, o kovo 17 d. numatyti debatai Aplinkos taryboje. Nuo sausio 24 d. dėl teksto diskutuojama *ad hoc* darbo grupėje¹, kurioje dalyvauja įvairių atitinkamų sektorių (aplinkos, žemės ūkio, miškininkystės, prekybos ir t. t.) ekspertai. Šiame pirmame posėdyje delegacijos teigiamai įvertino tekstą ir jo pagrindinius principus, taip pat pateikė tam tikrų preliminarinių pastabų.

Šis Žemės ūkio tarybai pateiktas dokumentas yra skirtas politiniams debatams ir juo norima prisidėti prie vykstančio darbo, atsižvelgiant į patirtį, įgytą nuo 2013 m. įgyvendinant ES medienos reglamentą, ir į pasiūlymo poveikį žemės ūkio ir miškininkystės sektoriams.

Šiems debatams bus naudinga ES medienos reglamento valdymo institucijų įgyta patirtis, visų pirma siekiant išsiaiškinti, kokių sąlygų reikia norint užtikrinti tinkamą deramo patikrinimo sistemos veikimą, taip pat tinkamai suderinti reglamentą su perėjimo prie žaliosios ekonomikos tikslais ir nacionalinės miškininkystės politikos iššūkiais.

Atsižvelgiant į šiuos aspektus, siūloma debatus struktūrizuoti aptariant šiuos dalykus:

Apibrėžti ribas, atitinkančias kovos su miškų naikinimu ir alinimu tikslą

Bendri reglamento projekto tikslai yra kuo labiau sumažinti riziką, kad į Europos rinką pateks produktai, gaunami iš [...] su miškų naikinimu ir [...] alinimu susijusių tiekimo grandinių, ir padidinti miškų naikinimui poveikio nedarančių produktų bei prekių paklausą Europoje ir prekybą jais.

¹ Miškų naikinimo ir alinimo, siejamo su ES rinkai teikiamais produktais, rizikos klausimų *ad hoc* darbo grupė (Miškų naikinimo *ad hoc* darbo grupė).

Reglamentas taikomas šešioms prekėms (kavai, kakavai, alyvpalmių aliejui, sojoms, galvijams, medienai) ir iš jų pagamintiems produktams ir į jį įtraukta peržiūros nuostata, kuria numatoma galimybė po dvejų metų nuo įgyvendinimo pradžios dienos pakeisti taikymo sritį. Poveikio vertinime nurodyta, kad iš aštuonių analizuotų produktų didžiausia ES lemiamo miškų naikinimo dalis tenka šioms šešioms prekėms: alyvpalmių aliejui (33,95 %), sojoms (32,83 %), medienai (8,62 %), kakavai (7,54 %) ir jautienai (5,01 %).

Amjene įvykusiame neformaliame aplinkos ministrų susitikime keli kalbėtojai nurodė, kad svarbu išplėsti šią produktų aprėptį, į ją įtraukiant kitas prekes ir kitas ekosistemas. Šis klausimas tikrai bus svarstomas išsamesnėse techninėse diskusijose. Žemės ūkio ministrų vertinimas galėtų įnešti aiškumo šiuo klausimu.

Svarbiausios koncepcijos, suderintos su 2021 m. lapkričio 15 d. Tarybos išvadose dėl Naujosios 2030 m. ES miškų strategijos (dok. ST 13984/21) pateiktomis gairėmis.

Miškai turi būti saugomi atsižvelgiant į svarbų jų vaidmenį visų pirma švelninant klimato kaitą ir išsaugant biologinę įvairovę, kartu užtikrinant vietos vystymuisi ir perėjimui prie žalesnės ekonomikos būtinas ekonomines funkcijas.

Norima įgyvendinant reglamentą pakeisti pasaulio miškų ploto mažėjimo tendenciją ir išvengti esamų miškų alinimo. Reglamentas taikytinas tiek trečiosiose valstybėse, tiek ES šalyse. Pastarųjų atveju jis aprėpia visą atrinktų šešių prekių, visų pirma medienos, nacionalinę produkciją (trečiųjų valstybių atveju įtraukiamos tik į ES eksportuojamos prekės). Taigi jis apima daug įvairių situacijų miškų srityje, į kurias teksto nuostatomis turi būti galima atsižvelgti.

Kad galėtų būti pasiekti reglamento tikslai: sustabdyti bendro pasaulio miškų ploto mažėjimą, išsaugoti gerą miško ekosistemų būklę ir kartu pasiekti plataus užmojo tikslus perėjimo prie žalesnės ekonomikos ir anglies dioksido poveikio neutralumo srityse, diskusijose Taryboje turėtų būti patikslintas teksto turinys ir poveikis, visų pirma jame pateikiamos apibrėžtys.

Garantuoti deramo patikrinimo sistemos veiksmingumą

Pasiūlymas dėl reglamento grindžiamas plataus užmojo deramo patikrinimo sistema siekiant nustatyti visiems veiklos vykdytojams ir **prekiautojams** taikytiną bendrą atsekamumo sistemą, **užtikrinančią atsekamumą visoje tiekimo grandinėje ir per visą gyvūninės kilmės produktų gyvavimo ciklą.**

Šia sistema veiklos vykdytojai, pirmą kartą pateikiantys ES rinkai arba eksportuojantys [...] iš ES reglamento I priede išvardytus produktus, privalo pateikti deramo patikrinimo pareiškimą, o tam reikia surinkti informaciją apie šiuos produktus ir jų tiekimo grandinę, atlikti rizikos analizę ir prireikus įgyvendinti nustatytos rizikos mažinimo priemones.

Kompetentingos institucijos turi įdiegti kontrolės ir sankcijų sistemą, kad garantuotų sistemos veiksmingumą.

Šiame kontekste diskusijos Taryboje turės padėti gerai suprasti deramo patikrinimo sistemos poveikį ir jos įgyvendinimo bei kontrolės tvarką, kad jos taikymas būtų visiškai veiksmingas.

Diskusijoms skirti klausimai

Atsižvelgiant į pirmiau minėtus elementus, ministrų prašoma pateikti nuomonę šiais klausimais:

1. Kokioms ekosistemoms ir prekėms reikia teikti pirmenybę, kad Europos kovos su miškų naikinimu veiksmai būtų kuo tinkamesni?
 2. Remiantis jūsų nacionaline patirtimi ir 2021 m. lapkričio 15 d. Tarybos išvadose dėl Naujosios 2030 m. ES miškų strategijos išdėstytais principais, kokie yra didžiausi iššūkiai ir kuriems klausimams reikia skirti daugiausia dėmesio? Kokiu mastu pagrindinės teksto koncepcijos leidžia pasiekti kovos su miškų naikinimu ir alinimu tikslą, atsižvelgiant į situacijų miškų srityje įvairovę?
 3. Atsižvelgiant į jūsų patirtį įgyvendinant ES medienos reglamentą, kurie elementai yra svarbūs norint užtikrinti veiksmingą šio reglamento įgyvendinimą?
-